



**ORDRE DU JOUR**  
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL  
DE LA MUNICIPALITÉ DU CANTON D'ARUNDEL

14 avril 2026 à 19h00  
Salle communautaire  
60 Route Morrison, Arundel

**AGENDA**  
REGULAR COUNCIL MEETING  
OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF  
ARUNDEL

April 14 2026 AT 7:00 P.M.  
Community Hall  
60 Route Morrison

<b>1</b>	<b>CONSTATATION DU QUORUM ET OUVERTURE DE LA SÉANCE</b>	<b>ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING</b>
<b>2</b>	<b>ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</b>	<b>ADOPTION OF THE AGENDA</b>
<b>3</b>	<b>AFFAIRES COURANTES – ANNONCES</b>	<b>CURRENT AFFAIRS - ANNOUNCEMENTS</b>
<b>4</b>	<b>PÉRIODE DE QUESTIONS</b>	<b>QUESTION PERIOD</b>
<b>5</b>	<b>ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DES SÉANCES PRÉCÉDENTES</b>	<b>ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS</b>
5.1	Adoption du procès-verbal de la Séance ordinaire 10 mars 2026	Adoption of minutes for the regular meeting of February 10 2026
<b>6</b>	<b>AVIS DE MOTION ET RÈGLEMENT</b>	<b>NOTICE OF MOTION AND BY-LAW</b>
6.1	<b>Adoption</b> – Règlement 311-2026 - Code de déontologie des élus	<b>Adoption</b> - Bylaw 311-2026 - Code of Ethics for elected
6.2	<b>Avis de motion et Dépôt</b> - PPCMOI - Projet de Règlement 312-2026	<b>Notice of motion and Tabling</b> - SCMOBP - Draft bylaw 312-2026
<b>7</b>	<b>GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE</b>	<b>FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT</b>
7.1	Liste des comptes à payer au xx 2026	List of accounts payable on xx 2026
7.2	Appui - FRR volet 4 - constitution d'une régie intermunicipale de services techniques et technologiques	Support - FRR Level 4 - Establishment of an Intermunicipal Authority for Technical and Technological Services
7.3	Dépôt - rapport formation des élus	Tabling - council members' training report
7.4	Mauvaises créances	Bad debt
7.5	Fête du Canada - approbation d'aide financière	Canada Day - subsidy approval
<b>8</b>	<b>TRAVAUX PUBLICS ET INSTALLATIONS MUNICIPALES</b>	<b>PUBLIC WORKS AND MUNICIPAL FACILITIES</b>
8.1	Maison citoyenne - améliorations de l'immobilisation	Citizen Home - Capital improvements
<b>9</b>	<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>	<b>PUBLIC SAFETY</b>
9.1	Entente CISSS - PR	Agreement with Health services - First Responders
9.2	Rapport SSI	Fire department report
9.3	Femture - ch. Thomson Est	Closure - ch. Thomson Est
<b>10</b>	<b>URBANISME ET ENVIRONNEMENT</b>	<b>URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT</b>
10.1	PIIA - 36 chemin Doctor-Henry lot 6214467	SPAIP - 36 ch. Doctor-Henry lot 6214467
10.2	Demande d'amendement au projet de loi no 22 afin d'abroger l'article 245.1 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme	Request to amend Bill 22 in regards to proposed article 245.1 to the Act respecting land use planning and development
10.3	Adhésion annuelle - Organisme de bassins versants des rivières Rouge, Petite Nation et Saumon	Yearly membership - Organisme de bassins versants des rivières Rouge, Petite Nation et Saumon
<b>11</b>	<b>LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE</b>	<b>LEISURE, CULTURE AND COMMUNITY LIFE</b>
11.1	Légion canadienne br.192 - appui financier 2025	Canadian legion br. 192 - financial support 2025
<b>12</b>	<b>COMMUNICATION DU MAIRE AU PUBLIC</b>	<b>COMMUNICATION FROM THE MAYOR TO THE PUBLIC</b>
<b>13</b>	<b>COMMUNICATION DES CONSEILLÈRES ET DES CONSEILLERS AU PUBLIC</b>	<b>COMMUNICATION FROM THE COUNCILLORS TO THE PUBLIC</b>
<b>14</b>	<b>PÉRIODE DE QUESTIONS</b>	<b>QUESTION PERIOD</b>
<b>15</b>	<b>LEVÉE DE LA SÉANCE</b>	<b>CLOSING OF THE MEETING</b>